32013D0287

L 162/10 SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE 14.6.2013.

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE

od 13. lipnja 2013.

o izmjeni Provedbene odluke 2011/884/EU o hitnim mjerama u vezi s nedopuštenom genetički modificiranom rižom u proizvodima od riže podrijetlom iz Kine

(Tekst značajan za EGP)

(2013/287/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2002. o utvrđivanju općih načela i uvjeta zakona o hrani, osnivanju Europske agencije za sigurnost hrane te utvrđivanju postupaka u područjima sigurnosti hrane ([1]), a posebno njezin članak 53. stavak 1.,

budući da:

(1) Provedbenom odlukom Komisije 2011/884/EU od 22. prosinca 2011. o hitnim mjerama u vezi s nedopuštenom genetički modificiranom rižom u proizvodima od riže podrijetlom iz Kine i o stavljanju izvan snage Odluke 2008/289/EZ ([2]) predviđa se preispitivanje hitnih mjera predviđenih tom Odlukom kako bi se ocijenilo jesu li one još uvijek potrebne i jesu li prilagođene cilju koji se želi postići.

(2) Od stupanja na snagu Provedbene odluke 2011/884/EU države članice su preko sustava brzog uzbunjivanja za hranu i hranu za životinje (RASFF) uspostavljenog Uredbom (EZ) br. 178/2002 dostavile 56 obavijesti u vezi s nedopuštenom genetički modificiranom rižom u proizvodima od riže podrijetlom iz Kine. U tim se okolnostima moraju i dalje primjenjivati hitne mjere određene u Provedbenoj odluci 2011/884/EU kako bi se spriječilo stavljanje na tržište genetički modificirane hrane i hrane za životinje koja nije obuhvaćena odobrenjem izdanim u skladu s Uredbom (EZ) br. 1829/2003 Europskog parlamenta i Vijeća ([3]).

(3) Uzimajući u obzir iskustvo koje su države članice stekle u vezi s Provedbenom odlukom 2011/884/EU i informacije koje je Komisija prikupila od zainteresiranih strana, čini se potrebnim prilagoditi neke od zahtjeva određene u toj Odluci.

(4) Službene kontrole koje su države članice provele posebno su pokazale da bi u područje primjene Provedbene odluke 2011/884/EU trebalo uključiti i druge proizvode koji mogu sadržavati rižu. Trebalo bi također predvidjeti da nadležna tijela mogu obavljati fizičke preglede drugih proizvoda.

(5) Osim toga, tijekom postupka preispitivanja neke su države članice istaknule da zahtjevi određeni u Provedbenoj odluci 2011/884/EU u pogledu prethodne obavijesti o pošiljkama nisu u potpunosti usklađeni sa zahtjevima predviđenima Uredbom Komisije (EZ) br. 669/2009 od 24. srpnja 2009. o provedbi Uredbe (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na povećanu razinu službenih kontrola uvoza određene hrane za životinje i hrane neživotinjskog podrijetla te o izmjeni Odluke 2006/504/EZ ([4]) i, prema potrebi, Uredbom Komisije (EZ) br. 136/2004 od 22. siječnja 2004. o postupcima za veterinarske preglede na graničnim inspekcijskim postajama Zajednice za proizvode koji se uvoze iz trećih zemalja ([5]). Uredbom (EZ) br. 669/2009 predviđa se da su pri uvozu hrane za životinje i hrane životinjskog podrijetla koja je obuhvaćena tom Uredbom subjekti u poslovanju s hranom i hranom za životinje obvezni popuniti dio 1. zajedničkog uvoznog dokumenta iz Priloga II. toj Uredbi. Na sličan način, Uredbom (EZ) br. 136/2004 predviđa se obveza popunjavanja zajedničkog veterinarskog dokumenta o ulasku iz Priloga III. pri uvozu proizvoda obuhvaćenih područjem primjene te Uredbe. Stoga je, radi poboljšanja učinkovitosti službenih kontrola, primjereno uskladiti zahtjeve o prethodnoj obavijesti određene u Provedbenoj odluci 2011/884/EU s onima iz Uredbe (EZ) br. 669/2009 i, prema potrebi, s onima iz Uredbe (EZ) br. 136/2004. Kako bi se izbjegli nesporazumi, u navedenoj bi Odluci trebalo također navesti da bi prethodnu obavijest trebalo nasloviti na nadležno tijelo na graničnoj inspekcijskoj postaji ili određenom mjestu ulaska.

(6) Metodologije uzorkovanja imaju bitnu ulogu u dobivanju reprezentativnih i usporedivih rezultata. Prilogom II. Provedbenoj odluci 2011/884/EU određuje se zajednički protokol za uzorkovanje i analize za provjeru odsutnosti genetički modificirane riže. Dosadašnje je iskustvo pokazalo da većinu uvoza obuhvaćenog navedenom Odlukom čine prerađeni proizvodi. Očekuje se da je u takvim slučajevima nedopuštena genetički modificirana riža ujednačeno prisutna u cijeloj seriji. S obzirom na navedene elemente, čini se potrebnim uvesti dodatni protokol koji je primjereniji za takve proizvode.

([1]) SL L 31, 1.2.2002., str. 1.
([2]) SL L 343, 23.12.2011., str. 140.
([3]) SL L 268, 18.10.2003., str. 1.
([4]) SL L 194, 25.7.2009., str. 11.
([5]) SL L 21, 28.1.2004., str. 11.

(7) Potrebno je predvidjeti novo prijelazno razdoblje za primjenu novih odredaba sadržanih u ovoj Odluci kako bi subjekti u poslovanju s hranom i hranom za životinje imali dovoljno vremena za prilagodbu novim okolnostima koje su posljedica ove Odluke.

(8) Trebalo bi i dalje redovito preispitivati situaciju u vezi s mogućim onečišćenjem proizvoda od riže neodobrenim genetički modificiranim linijama riže kako bi se ocijenilo jesu li mjere predviđene ovom Odlukom još uvijek potrebne i jesu li prilagođene postavljenom cilju te kako bi se osiguralo da je Odlukom uzet u obzir najnoviji znanstveni i tehnički napredak.

(9) Mjere predviđene u ovoj Odluci u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za prehrambeni lanac i zdravlje životinja,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Provedbena odluka 2011/884/EU mijenja se kako slijedi:

1. Članak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 1.*

Područje primjene

1. Ova se Odluka primjenjuje na proizvode navedene u Prilogu I., koji su podrijetlom iz Kine ili su otpremljeni iz Kine.

2. Kako bi se osiguralo poštovanje članka 4. stavka 3. i članka 16. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 1829/2003, države članice mogu, u skladu s Prilogom II. ovoj Odluci, obavljati nasumične fizičke preglede hrane i hrane za životinje koja je podrijetlom iz Kine ili je otpremljena iz Kine, a nije navedena u stavku 1., ali se može sastojati od riže, sadržavati rižu ili biti proizvedena od riže.

3. Ova se Odluka ne primjenjuje na pošiljke hrane i hrane za životinje iz stavka 1. koje su namijenjene fizičkim osobama isključivo za osobnu potrošnju i uporabu. U slučaju nedoumice, teret dokaza snosi primatelj pošiljke."

2. Članak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 3.*

Prethodna obavijest

1. Subjekti u poslovanju s hranom ili hranom za životinje ili njihovi zastupnici dostavljaju nadležnom tijelu na graničnoj inspekcijskoj postaji odnosno određenoj ulaznoj točki odgovarajuću prethodnu obavijest o predviđenom datumu i vremenu fizičkog dolaska pošiljke i o vrsti pošiljke. Subjekti također navode oznaku proizvoda u smislu radi li se o hrani ili hrani za životinje.

2. S tim ciljem popunjavaju odgovarajuće dijelove zajedničkog uvoznog dokumenta (ZUD) iz Priloga II. Uredbi (EZ) br. 669/2009 ili zajedničkog veterinarskog dokumenta o ulasku (ZVDU) kako je predviđeno u članku 2. Uredbe Komisije (EZ) br. 136/2004 (*) te navedeni dokument dostavljaju nadležnom tijelu na graničnoj inspekcijskoj postaji odnosno određenoj ulaznoj točki najmanje jedan radni dan prije fizičkog dolaska pošiljke.

3. Stavci 1. i 2. ne primjenjuju se na proizvode iz Priloga I. koji ne sadrže rižu, ne sastoje se od riže ili nisu proizvedeni od riže.

_____

(*) SL L 21, 28.1.2004., str. 11."

3. Stavci 1. i 2. članka 4. zamjenjuju se sljedećim:

„1. Svaka je pošiljka proizvoda iz članka 1. popraćena analitičkim izvješćem za svaku seriju i zdravstvenim certifikatom u skladu s obrascima navedenima u prilozima III. i IV., koje je popunio, potpisao i ovjerio ovlašteni predstavnik ‚Uprave za inspekciju uvoza-izvoza i karantenu Narodne Republike Kine' (AQSIQ). Analitičko izvješće i zdravstveni certifikat sastavljaju se na službenom jeziku države članice uvoznice ili na drugom jeziku koji su nadležna tijela te države članice odlučila prihvatiti.

2. Kada proizvod iz Priloga I. ne sadrži rižu, ne sastoji se od riže ili nije proizveden od riže, analitičko izvješće i zdravstveni certifikat mogu se zamijeniti izjavom gospodarskog subjekta odgovornog za pošiljku kojom on izjavljuje da hrana ili hrana za životinje ne sadrži rižu, ne sastoji se od riže ili nije proizvedena od riže. Ta se izjava sastavlja na službenom jeziku države članice uvoznice ili na drugom jeziku koji su nadležna tijela te države članice odlučila prihvatiti."

4. Članak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 5.*

Službene kontrole

1. Za svaku se pošiljku proizvoda iz članka 1. obavlja pregled dokumentacije kako bi se osiguralo ispunjavanje uvoznih uvjeta predviđenih u članku 4.

2. Ako pošiljka proizvoda, osim onih opisanih u članku 4. stavku 2., nije popraćena zdravstvenim certifikatom i analitičkim izvješćem predviđenima u članku 4., ta se pošiljka vraća u zemlju podrijetla ili se uništava.

3. Kada je pošiljka popraćena zdravstvenim certifikatom i analitičkim izvješćem koji su predviđeni u članku 4., nadležno tijelo uzima uzorak za analizu u skladu s Prilogom II. s učestalošću od 100 %, kako bi se utvrdilo jesu li prisutni nedopušteni GMO-i. Ako se pošiljka sastoji od nekoliko serija, uzorkovanje i analiza obavljaju se za svaku seriju.

4. Nadležno tijelo može odobriti daljnji prijevoz pošiljke za koju se čekaju rezultati fizičkih pregleda. U takvom slučaju pošiljka ostaje pod stalnim nadzorom nadležnih tijela dok se čekaju rezultati fizičkih pregleda.

5. Nakon završetka pregleda predviđenih u stavcima od 1. do 4. nadležno tijelo:

(a) popunjava odgovarajući dio dijela II. ZUD-a ili, prema potrebi, ZVDU-a; odgovorna službena osoba nadležnog tijela stavlja pečat i potpisuje izvornik tog dokumenta.

ZUD ili, prema potrebi, ZVDU mogu se popuniti tek kada se dobiju rezultati analize iz stavka 3.;

(b) izrađuje i zadržava presliku potpisanog i ovjerenog ZUD-a ili, prema potrebi, ZVDU-a.

Izvornik ZUD-a ili, prema potrebi, ZVDU-a prati pošiljku tijekom njezinog daljnjeg prijevoza do odredišta navedenog u ZUD-u ili ZVDU-u.

6. Puštanje pošiljaka u slobodni promet dozvoljava se samo kada se, nakon uzorkovanja i analize izvedenih u skladu s Prilogom II., smatra da su sve serije te pošiljke u skladu s pravom Unije. Ovaj se zahtjev primjenjuje i na pošiljke ispitane u skladu s člankom 1. stavkom 2.”

5. Članak 9. zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 9.*

Prijelazne odredbe

Do 5. kolovoza 2013. države članice odobravaju uvoz pošiljaka proizvoda iz članka 1. stavka 1., osim proizvoda iz Priloga I. koji odgovaraju oznakama kombinirane nomenklature 1905 90 60, 1905 90 90 i 2103 90 90, koje su fizički stigle u Uniju prije 4. srpnja 2013., čak i ako ZUD nije dostavljen nadležnom tijelu najmanje jedan radni dan prije fizičkog dolaska pošiljke kako je određeno u članku 3. stavku 2., pod uvjetom da su ispunjeni ostali zahtjevi iz članka 3.

Do 5. listopada 2013. države članice odobravaju uvoz pošiljaka proizvoda iz Priloga I. koji odgovaraju oznakama kombinirane nomenklature 1905 90 60, 1905 90 90 i 2103 90 90, koje ne ispunjavaju uvjete iz članaka 3. i 4., pod uvjetom da je nadležno tijelo obavilo uzorkovanje i analizu u skladu s člankom 5. stavkom 3.”

6. Prilozi I. i II. mijenjaju se u skladu s prilozima I. i II. ovoj Odluci.

Članak 2.

Članak 10. zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 10.*

Preispitivanje mjera

Mjere predviđene ovom Odlukom redovito se preispituju kako bi se prema potrebi uzela u obzir nova saznanja o prisutnosti nedopuštenih GMO-ova u proizvodima podrijetlom ili poslanih iz Kine ili znanstveni i tehnički napredak u vezi s metodama uzorkovanja i analize predviđenih ovom Odlukom.”

Članak 3.

Stupanje na snagu

Ova Odluka stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 13. lipnja 2013.

Za Komisiju

Predsjednik

José Manuel BARROSO

PRILOG I.

Prilog I. Provedbenoj odluci 2011/884/EU zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG I.

POPIS PROIZVODA

Proizvod	Oznaka KN
Riža u ljusci (neoljuštena ili sirova)	1006 10
Oljuštena (smeđa) riža	1006 20
Polubijela ili bijela riža, uključujući poliranu ili glaziranu	1006 30
Lomljena riža	1006 40 00
Rižino brašno	1102 90 50
Prekrupa i krupica od riže	1103 19 50
Pelete od riže	1103 20 50
Rižine pahuljice	1104 19 91
Zrna žitarica, valjana ili u obliku pahuljica (osim zrna zobi, pšenice, raži, kukuruza i ječma te rižinih pahuljica)	1104 19 99
Rižin škrob	1108 19 10
Pripravci za hranu za dojenčad, u pakiranjima za maloprodaju	1901 10 00
Tjestenina koja nije kuhana, punjena ili pripremljena na drugi način, koja sadrži jaja	1902 11 00
Tjestenina koja nije kuhana, punjena ili pripremljena na drugi način, koja ne sadrži jaja	1902 19
Punjena tjestenina, bez obzira je li kuhana ili drukčije pripremljena ili nije	1902 20
Ostala tjestenina (osim tjestenine koja nije kuhana, punjena ili pripremljena na drugi način i osim punjene tjestenine bez obzira je li kuhana ili drukčije pripremljena ili nije)	1902 30
Gotova hrana dobivena bubrenjem ili prženjem žitarica ili proizvoda od žitarica, dobivena od riže	1904 10 30
Pripravci tipa muesli na osnovi neprženih žitnih pahuljica	1904 20 10
Gotova hrana dobivena od neprženih žitnih pahuljica ili od mješavine neprženih žitnih pahuljica i prženih žitnih pahuljica ili nabubrenih žitarica, dobivena od riže (osim pripravaka tipa muesli na osnovi neprženih žitnih pahuljica)	1904 20 95
Riža, predkuhana ili drukčije pripremljena, koja nije navedena ili uključena na drugom mjestu (osim brašna, prekrupe i krupice, gotove hrane dobivene bubrenjem ili prženjem ili dobivene od neprženih žitnih pahuljica ili od mješavine neprženih žitnih pahuljica i prženih žitnih pahuljica ili nabubrenih žitarica)	1904 90 10
Rižin papir	ex 1905 90 20

Proizvod	Oznaka KN
Keksi	1905 90 45
Ekstrudirani ili ekspandirani proizvodi, začinjeni ili soljeni	1905 90 55
Ekstrudirani ili ekspandirani proizvodi, s dodanim sladilima (npr. voćne tortice, ribizni kruh, panettone, puslice, božićni kolač, kroasani i ostali pekarski proizvodi	1905 90 60
Ekstrudirani ili ekspandirani proizvodi, bez dodanih sladila, nezačinjeni, nesoljeni (npr. pizze, quiche i drugi nezaslađeni pekarski proizvodi)	1905 90 90
Umaci i pripravci za umake, miješane začinske tvari i miješana začinska sredstva	2103 90 90
Mekinje i drugi ostaci, bez obzira na to jesu li u obliku peleta ili nisu, dobiveni pri prosijavanju, mljevenju ili drukčijoj obradi riže, s masenim udjelom škroba ne većim od 35 %	2302 40 02
Mekinje i drugi ostaci, bez obzira na to jesu li u obliku peleta ili nisu, dobiveni pri prosijavanju, mljevenju ili drukčijoj obradi riže, osim onih s masenim udjelom škroba ne većim od 35 %	2302 40 08”

PRILOG II.

Prilog II. Provedbenoj odluci 2011/884/EU mijenja se kako slijedi:

1. U točki 2.2, riječi „CEN/ISO 15568” zamjenjuju se riječima „CEN/TS 15568:2007”.

2. U točki 3., drugi se stavak zamjenjuje sljedećim:

„Ako se uzorak sastoji od zrna, imenovani kontrolni laboratorij uzima iz homogenog laboratorijskog uzorka četiri analitička uzorka od po 240 grama (što je jednako 10 000 zrna riže). Ta se četiri analitička uzorka samelju i dalje analiziraju posebno. Od svakog se analitičkog uzorka pripreme dvije ekstrakcije. Za svaku se ekstrakciju izvodi jedan PCR test za svaki GM genetički element, u skladu s metodama probira navedenim u donjoj točki 4.

Za prerađene proizvode, kao što su brašno, tjestenina ili škrob, iz homogenog laboratorijskog uzorka pripremi se jedan analitički uzorak od 125 grama. Analitički se uzorak samelje i od njega se pripreme dvije ekstrakcije te se za svaku ekstrakciju izvodi jedan PCR test za svaki GM genetički element, u skladu s metodama probira navedenim u točki 4.

Smatra se da je pošiljka neusklađena ako se u najmanje jednom analitičkom uzorku pošiljke otkrije najmanje jedan GM genetički element u skladu sa smjernicama iz izvješća referentnog laboratorija Europske unije za GMO (EURL za GMO).”

3. U točki 5., riječi „EU RL GMFF” zamjenjuju se riječima „EURL za GMO”.